## RESIDENTIAL CARE HOMES (PERSONS WITH DISABILITIES) ORDINANCE

## 殘疾人士院舍條例

(Chapter 613, Laws of Hong Kong) (香港法例第613章)

LORCHD Number 殘疾人士院舍牌照事務處檔號	D0341		
Licence Number 牌照編號	L1232		

## Licence of Residential Care Home for Persons with Disabilities

殘疾人士院舍牌照

1.	und	ermen	tioned residential o	rare home —	8(3)(a) , of the R 》第3部第8(3)(a)			Persons with Di	sabilities) O	rdinance in	respect of the
2.	2. Particulars of residential care home — 院舍資料— (a) Name (in English) Christian Family Service Centre Hoi Name (in Chinese) 名稱(英文) 基督教家庭服務							(家庭服務中	P心凱雅家?	舍	
	(b)	(i)	Address of home 院舍地址		tate Ancillary Facilitie	s Block, 38 S	ham Mong R	oad, Kowloon			
	九龍深旺道 38 號海達邨服務設施大樓 2 樓										
		(ii)		home may be opera 起所							
	(c)		其詳情見於圖則 timum number of p	们第 <u>0341(1)</u> 號 persons that the resi	cribed on Plan Numbe ,該圖則現存本人處 dential care home is c	,並經本人批	比准。	ith and approved	l by me.		
3.		院全	可收納的最多人	數52	ich this licence is issue		%=*	esidential care h	ome —		
٥.			院舍牌照人士/		ien ims neemee 13 133tt	ed in respect c	or the above r	esidential care i	ome		
	(a) Name / Company (in English) Name / Company (in Chinese)										
			5/公司名稱(英	文)Chr	ristian Family Service	Centre	姓名/公司	名稱(中文)_	是	督教家庭朋	<b>及務中心</b>
	(b)	Add 地址	ress 上九龍衢	見塘翠屏道3號							
4.	pers	ons w	ith disabilities of t	he following type:	above is authorized to Medium Ca 里、管理或以其他方式	re Level	967. 199 74		control of a 種類的殘		
5.	This	lice	nce is valid for	36 months	s effective from the	e date of i	ssue to cov	er the period	from	1 April 2	025 to
	本版首属	照由	arch 2028 簽發日期起生效, 計算在內。	inclusive. 有效期為 <u>36</u>	個月,由	2025年	4月1日	至	2028年	₣3月31日	<u>ı</u> ,
6.	This	licen		t to the following co	onditions —						
	=										
	ş <u> </u>							-			
7.	Disa	abilitie	s) Ordinance in th	e event of a breach	n exercise of the pow of or a failure to perfo 为任何條件,本人可行	orm any of the	conditions s	et out in paragra	ph 6 above.		
		202	5 / 4 / 1 / 1					(4Δ.	慧俤	徐	4年)
	-		5年4月1日					(徐			代行)
		Ι	Date 日期					Hong K	r Director of ong Special . 巷特別行政[	Administrat	ive Region
					****	DAING		百万	E 17 //11 1 以	四十月四个	百百以

WARNING 警告

The issue of a licence in respect of a residential care home does not release the operator or any other person from compliance with any requirement of the Buildings Ordinance (Cap.123) or any other Ordinance relating to the premises, nor does it in any way affect or modify any agreement or covenant relating to any premises in which the residential care home is operated.

院舍獲發給牌照,並不表示其營辦人或任何其他人士無須遵守《建築物條例》(第123章)或任何其他與該處所有關的條例的規定,亦不會對與開設該院舍的處所有關的任何合約或租約條款有任何影響或修改。